

القارعة

Al-Qari'ah (Hari Kiamat)

﴿ ١ ﴾ للقارعة

1. Al-qāri'ah(tu).

Al-Q?ri'ah (hari Kiamat yang menggetarkan).

﴿ ٢ ﴾ مَا الْقَارِعَةُ

2. Mal-qāri'ah(tu).

Apakah al-Q?ri'ah itu?

﴿ ٣ ﴾ وَمَا لِحُزْنِكَ مَا الْقَارِعَةُ

3. Wa mā adrāka mal-qāri'ah(tu).

Tahukah kamu apakah al-Q?ri'ah itu?

﴿٤﴾ يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ

4. Yauma yakūnun-nāsu kal-farāsyil-mabsūs(i).

Pada hari itu manusia seperti laron yang beterbangan

﴿٥﴾ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ

5. Wa takūnul-jibālu kal-‘ihnīl-manfūsy(i).

dan gunung-gunung seperti bulu yang berhamburan.

﴿٦﴾ فَلَمَّا مَذَّ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

6. Fa ammā man ṣaqlat mawāzīnuh(ū).

Siapa yang berat timbangan (kebaikan)-nya,

﴿٧﴾ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

7. Fa huwa fi ‘īsyatir rāḍiyah(tin).

dia berada dalam kehidupan yang menyenangkan.

8. Wa ammā man khaffat mawāzīnuh(ū).

Adapun orang yang ringan timbangan (kebaikan)-nya,

9. Fa ummuhū hāwiyah(tun).

tempat kembalinya adalah (neraka) Hawiyah.

10. Wa mā adrāka mā hiyah.

Tahukah kamu apakah (neraka Hawiyah) itu?

11. Nārun ḥāmiyah(tun).

(Ia adalah) api yang sangat panas.